

Πέτρου Α

Πέτρος, απόστολος Ἰησοῦ χριστοῦ, ἐκλεκτοῖς¹ **1**
παρεπιδήμοις² διασπορᾶς³ Πόντου,⁴ Γαλατίας,⁵
Καππαδοκίας,⁶ Ἀσίας,⁷ καὶ Βιθυνίας,⁸ κατὰ **2**
πρόγνωσιν⁹ θεοῦ πατρὸς, ἐν ἁγιασμῷ¹⁰ πνεύματος, εἰς
ὑπακοὴν¹¹ καὶ ῥαντισμὸν¹² αἵματος Ἰησοῦ χριστοῦ:
χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθείη.¹³

Εὐλογητὸς¹⁴ ὁ θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ **3**
χριστοῦ, ὁ κατὰ τὸ πολὺ αὐτοῦ ἔλεος ἀναγεννήσας¹⁵
ἡμᾶς εἰς ἐλπίδα ζώσαν δι' ἀναστάσεως Ἰησοῦ χριστοῦ
ἐκ νεκρῶν, εἰς κληρονομίαν¹⁶ ἄφθαρτον¹⁷ καὶ **4**
ἀμίαντον¹⁸ καὶ ἀμάραντον,¹⁹ τετηρημένην ἐν οὐρανοῖς
εἰς ὑμᾶς, τοὺς ἐν δυνάμει θεοῦ φρουρουμένους²⁰ διὰ **5**

¹ ἐκλεκτός, chosen, elect. ² παρεπιδήμος, ου, ὁ, sojourning in a strange place. ³ διασπορά, ἀς, ἡ, diaspora, dispersion. ⁴ πόντος, ου, ὁ, sea, Pontus. ⁵ Γαλατία, ας, ἡ, Galatia. ⁶ Καππαδοκία, ας, ἡ, Cappadocia. ⁷ Ἀσία, ας, ἡ, Asia. ⁸ Βιθυνία, ας, ἡ, Bithynia. ⁹ πρόγνωσις, εως, ἡ, foreknowledge, predetermination. ¹⁰ ἁγιασμός, οῦ, ὁ, consecration, holiness. ¹¹ ὑπακοή, ἡς, ἡ, obedience. ¹² ῥαντισμός, οῦ, ὁ, sprinkling, purification. ¹³ πληθύνω, multiply, increase. ¹⁴ εὐλογητός, well spoken of, blessed. ¹⁵ ἀναγεννάω, beget again, cause to be born again. ¹⁶ κληρονομία, ας, ἡ, inheritance. ¹⁷ ἀφθαρτος, imperishable, immortal. ¹⁸ ἀμίαντος, undefiled, untainted. ¹⁹ ἀμάραντος, unfading, permanent. ²⁰ φρουρέω, guard, protect.

πίστεως εἰς σωτηρίαν ἐτοίμην¹ ἀποκαλυφθῆναι ἐν
 καιρῷ ἐσχάτῳ. Ἐν ᾧ ἀγαλλιᾶσθε,² ὀλίγον ἄρτι, εἰ δέον 6
 ἐστίν, λυπηθέντες ἐν ποικίλοις³ πειρασμοῖς,⁴ ἵνα τὸ 7
 δοκίμιον⁵ ὑμῶν τῆς πίστεως πολὺ τιμιώτερον⁶
 χρυσίου⁷ τοῦ ἀπολλυμένου, διὰ πυρὸς δὲ
 δοκιμαζομένου,⁸ εὐρεθῇ εἰς ἔπαινον⁹ καὶ τιμὴν καὶ εἰς
 δόξαν ἐν ἀποκαλύψει¹⁰ Ἰησοῦ χριστοῦ: ὃν οὐκ εἰδότες 8
 ἀγαπᾶτε, εἰς ὃν ἄρτι μὴ ὀρώντες, πιστεύοντες δέ,
 ἀγαλλιᾶσθε² χαρᾷ ἀνεκλαλήτῳ¹¹ καὶ δεδοξαμένῃ, 9
 κομιζόμενοι¹² τὸ τέλος τῆς πίστεως ὑμῶν, σωτηρίαν
 ψυχῶν. Περὶ ἧς σωτηρίας ἐξεζήτησαν¹³ καὶ 10
 ἐξηρεύνησαν¹⁴ προφῆται οἱ περὶ τῆς εἰς ὑμᾶς χάριτος
 προφητεύσαντες: ἐρευνῶντες¹⁵ εἰς τίνα ἢ ποῖον καιρὸν 11
 ἐδήλου¹⁶ τὸ ἐν αὐτοῖς πνεῦμα χριστοῦ,
 προμαρτυρόμενον¹⁷ τὰ εἰς χριστὸν παθήματα,¹⁸ καὶ

¹ ἐτοιμος, ready, prepared. ² ἀγαλιάω, rejoice, am full of joy. ³ ποικίλος, varied, manifold. ⁴ πειρασμός, οὐ, δ, temptation, trial. ⁵ δοκίμιον, ου, τό, testing, test. ⁶ τίμιος, precious, honorable. ⁷ χρυσίον, ου, τό, gold, golden ornament. ⁸ δοκιμάζω, prove, approve. ⁹ ἔπαινος, ου, δ, praise, commendation. ¹⁰ ἀποκαλύψις, εως, ἡ, revelation, unveiling. ¹¹ ἀνεκλάλητος, inexpressible, unspeakable. ¹² κομίζω, receive, bring. ¹³ ἐκζητέω, seek out, inquire. ¹⁴ ἐξερευνάω, search diligently, examine carefully. ¹⁵ ἐρευνάω, search diligently. ¹⁶ δηλόω, show, make clear. ¹⁷ προμαρτυρόμαι, bear witness to beforehand, predict. ¹⁸ πάθημα, τος, τό, suffering, passion.

τάς μετὰ ταῦτα δόξας. Οἷς ἀπεκαλύφθη ὅτι οὐχ 12

ἑαυτοῖς, ὑμῖν δὲ διηκόνουν αὐτά, ἃ νῦν ἀνηγγέλῃ¹

ὑμῖν διὰ τῶν εὐαγγελισαμένων ὑμᾶς ἐν πνεύματι

ἀγίῳ ἀποσταλέντι ἀπ' οὐρανοῦ, εἰς ἃ ἐπιθυμοῦσιν²

ἄγγελοι παρακύψαι.³

Διὸ ἀναζωσάμενοι⁴ τὰς ὀσφύας⁵ τῆς διανοίας⁶ ὑμῶν, 13

νήφοντες,⁷ τελείως⁸ ἐλπίσατε ἐπὶ τὴν φερομένην ὑμῖν

χάριν ἐν ἀποκαλύψει⁹ Ἰησοῦ χριστοῦ: ὡς τέκνα 14

ὑπακοῆς,¹⁰ μὴ συσχηματιζόμενοι¹¹ ταῖς πρότερον¹² ἐν

τῇ ἀγνοίᾳ¹³ ὑμῶν ἐπιθυμίαις, ἀλλὰ κατὰ τὸν 15

καλέσαντα ὑμᾶς ἅγιον καὶ αὐτοὶ ἅγιοι ἐν πάσῃ

ἀναστροφῇ¹⁴ γενήθητε: διότι¹⁵ γέγραπται, Ἄγιοι 16

γίνεσθε, ὅτι ἐγὼ ἅγιός εἰμι. Καὶ εἰ πατέρα ἐπικαλεῖσθε 17

τὸν ἀπροσωπολήπτως¹⁶ κρίνοντα κατὰ τὸ ἐκάστω

ἔργον, ἐν φόβῳ τὸν τῆς παροικίας¹⁷ ὑμῶν χρόνον

¹ ἀναγγέλλω, announce, report. ² ἐπιθυμέω, desire, long for. ³ παρακύπτω, stoop to look, look. ⁴ ἀναζώννυμι, bind up, gird up. ⁵ ὀσφύς, ὤος, ἦ, waist, hip. ⁶ διάνοια, ας, ἦ, mind, understanding. ⁷ νήφω, be sober, abstain from wine. ⁸ τελείως, fully, completely. ⁹ ἀποκάλυψις, εως, ἦ, revelation, unveiling. ¹⁰ ὑπακοή, ἥς, ἦ, obedience. ¹¹ συσχηματίζω, conform to. ¹² πρότερον, formerly, before. ¹³ ἀγνοια, ας, ἦ, ignorance. ¹⁴ ἀναστροφή, ἥς, ἦ, conduct, behavior. ¹⁵ διότι, because, on this account. ¹⁶ ἀπροσωπολήπτως, impartially. ¹⁷ παροικία, ας, ἦ, sojourn, stay.

ἀναστράφητε·¹ εἰδότες ὅτι οὐ φθαρτοῖς,² ἀργυρίῳ³ ἢ 18
 χρυσίῳ,⁴ ἐλυτρώθητε⁵ ἐκ τῆς ματαίας⁶ ὑμῶν
 ἀναστροφῆς⁷ πατροπαραδότου,⁸ ἀλλὰ τιμίῳ⁹ αἵματι 19
 ὡς ἀμνοῦ¹⁰ ἀμώμου¹¹ καὶ ἀσπίλου¹² χριστοῦ, 20
 προεγνωσμένου¹³ μὲν πρὸ καταβολῆς¹⁴ κόσμου,
 φανερωθέντος δὲ ἐπ' ἐσχάτων τῶν χρόνων δι' ὑμᾶς, 21
 τοὺς δι' αὐτοῦ πιστεύοντας εἰς θεόν, τὸν ἐγείραντα
 αὐτὸν ἐκ νεκρῶν, καὶ δόξαν αὐτῷ δόντα, ὥστε τὴν
 πίστιν ὑμῶν καὶ ἐλπίδα εἶναι εἰς θεόν. Τὰς ψυχὰς 22
 ὑμῶν ἡγνικότες¹⁵ ἐν τῇ ὑπακοῇ¹⁶ τῆς ἀληθείας διὰ
 πνεύματος εἰς φιλαδελφίαν¹⁷ ἀνυπόκριτον,¹⁸ ἐκ
 καθαρᾶς καρδίας ἀλλήλους ἀγαπήσατε ἐκτενῶς·¹⁹ 23
 ἀναγεγεννημένοι²⁰ οὐκ ἐκ σπορᾶς²¹ φθαρτῆς,² ἀλλὰ
 ἀφθάρτου,²² διὰ λόγου ζώντος θεοῦ καὶ μένοντος εἰς
 τὸν αἰῶνα. Διότι,²³ Πᾶσα σὰρξ ὡς χόρτος,²⁴ καὶ πᾶσα 24

¹ ἀναστρέφω, return, live. ² φθαρτός, perishable, corruptible. ³ ἀργύριον, ου, τό, silver, shekel. ⁴ χρυσίον, ου, τό, gold, golden ornament. ⁵ λυτρώω, ransom, liberate. ⁶ μάταιος, vain, useless. ⁷ ἀναστροφή, ἡς, ἡ, conduct, behavior. ⁸ πατροπαραδότος, inherited. ⁹ τίμιος, precious, honorable. ¹⁰ ἀμνός, οὐ, ὁ, lamb. ¹¹ ἄμωμος, without blemish, blameless. ¹² ἀσπίλος, spotless, unstained. ¹³ προγινώσκω, know beforehand. ¹⁴ καταβολή, ἡς, ἡ, foundation, depositing. ¹⁵ ἁγνίζω, purify, cleanse. ¹⁶ ὑπακοή, ἡς, ἡ, obedience. ¹⁷ φιλαδελφία, ας, ἡ, love of brothers, brotherly love. ¹⁸ ἀνυπόκριτος, sincere, without hypocrisy. ¹⁹ ἐκτενῶς, intently, fervently. ²⁰ ἀναγεννάω, beget again, cause to be born again. ²¹ σπορά, ᾧς, ἡ, seed. ²² ἀφθαρτος, imperishable, immortal. ²³ διότι, because, on this account. ²⁴ χόρτος, ου, ὁ, grass, hay.

δόξα ἀνθρώπου ὡς ἄνθος¹ χόρτου.² Ἐξηράνθη³ ὁ
 χόρτος,² καὶ τὸ ἄνθος¹ αὐτοῦ ἐξέπεσεν·⁴ τὸ δὲ ῥῆμα 25
 κυρίου μένει εἰς τὸν αἰῶνα. Τοῦτο δέ ἐστιν τὸ ῥῆμα τὸ
 εὐαγγελισθὲν εἰς ὑμᾶς.

Ἀποθέμενοι⁵ οὖν πᾶσαν κακίαν⁶ καὶ πάντα δόλον⁷ καὶ 2
 ὑποκρίσεις⁸ καὶ φθόνους⁹ καὶ πάσας καταλαλιάς,¹⁰ ὡς 2
 ἀρτιγέννητα¹¹ βρέφη,¹² τὸ λογικὸν¹³ ἄδολον¹⁴ γάλα¹⁵
 ἐπιποθήσατε,¹⁶ ἵνα ἐν αὐτῷ αὐξηθῆτε,¹⁷ εἴπερ¹⁸ 3
 ἐγεύσασθε¹⁹ ὅτι χρηστός²⁰ ὁ κύριος· πρὸς ὃν 4
 προσερχόμενοι, λίθον ζῶντα, ὑπὸ ἀνθρώπων μὲν
 ἀποδοκιμασμένον,²¹ παρὰ δὲ θεῷ ἐκλεκτόν,²²
 ἔντιμον,²³ καὶ αὐτοὶ ὡς λίθοι ζῶντες οἰκοδομεῖσθε 5
 οἶκος πνευματικός, ἱεράτευμα²⁴ ἅγιον, ἀνενέγκαι²⁵
 πνευματικὰς θυσίας εὐπροσδέκτους²⁶ τῷ θεῷ διὰ

¹ ἄνθος, ους, τό, flower, bloom. ² χόρτος, ου, ὁ, grass, hay. ³ ξηραίνω, dry up, parch. ⁴ ἐκπίπτω, fall away, fall out. ⁵ ἀποτιθήμι, put off, lay aside. ⁶ κακία, ας, ἡ, malice, evil. ⁷ δόλος, ου, ὁ, guile, deceit. ⁸ ὑπόκρισις, εως, ἡ, hypocrisy. ⁹ φθόνος, ου, ὁ, envy, grudge. ¹⁰ καταλαλιά, ας, ἡ, evil speech, slander. ¹¹ ἀρτιγέννητος, newborn, newly begotten. ¹² βρέφος, ους, τό, unborn or a newborn child, baby. ¹³ λογικός, thoughtful, reasonable. ¹⁴ ἄδολος, pure, genuine. ¹⁵ γάλα, γαλακτος, τό, milk. ¹⁶ ἐπιποθέω, long for, strain after. ¹⁷ αὐξάνω, cause to grow, increase. ¹⁸ εἴπερ, if perhaps, if indeed. ¹⁹ γεύομαι, taste, experience. ²⁰ χρηστός, good, kind. ²¹ ἀποδοκίμαζω, reject, reject after testing. ²² ἐκλεκτός, chosen, elect. ²³ ἔντιμος, valued, precious. ²⁴ ἱεράτευμα, τος, τό, priesthood. ²⁵ ἀναφέρω, bring up, offer. ²⁶ εὐπρόσδεκτος, acceptable, well-received.

Ἰησοῦ χριστοῦ. Διότι¹ περιέχει² ἐν τῇ γραφῇ, Ἰδοῦ, ⁶
 τίθημι ἐν Σιών λίθον ἀκρογωνιαίον,³ ἐκλεκτόν,⁴
 ἔντιμον:⁵ καὶ ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ οὐ μὴ καταισχυνηθῇ.
 Ὑμῖν οὖν ἡ τιμὴ τοῖς πιστεύουσιν: ἀπειθοῦσιν⁷ δέ, ⁷
 Λίθον ὃν ἀπεδοκίμασαν⁸ οἱ οἰκοδομοῦντες, οὗτος
 ἐγενήθη εἰς κεφαλὴν γωνίας,⁹ καί, Λίθος ⁸
 προσκόμματος¹⁰ καὶ πέτρα¹¹ σκανδάλου:¹² οἱ
 προσκόπτουσιν¹³ τῷ λόγῳ ἀπειθοῦντες:⁷ εἰς ὃ καὶ
 ἐτέθησαν. Ὑμεῖς δὲ γένος¹⁴ ἐκλεκτόν,⁴ βασιλῆιον¹⁵ ⁹
 ἱεράτευμα,¹⁶ ἔθνος ἅγιον, λαὸς εἰς περιποίησιν,¹⁷ ὅπως
 τὰς ἀρετὰς¹⁸ ἐξαγγείλητε¹⁹ τοῦ ἐκ σκότους ὑμᾶς
 καλέσαντος εἰς τὸ θαυμαστόν²⁰ αὐτοῦ φῶς: οἱ ποτὲ οὐ ¹⁰
 λαός, νῦν δὲ λαὸς θεοῦ: οἱ οὐκ ἡλεημένοι, νῦν δὲ
 ἐλεηθέντες.

¹ διότι, because, on this account. ² περιέχω, surround, seize. ³ ἀκρογωνιαίος, corner, cornerstone. ⁴ ἐκλεκτός, chosen, elect. ⁵ ἔντιμος, valued, precious. ⁶ καταισχύνομαι, put to shame, shame. ⁷ ἀπειθέω, disbelieve, disobey. ⁸ ἀποδοκιμάζω, reject, reject after testing. ⁹ γωνία, ας, ἡ, angle, corner. ¹⁰ πρόσκομμα, τος, τό, stumbling, occasion of stumbling. ¹¹ πέτρα, ας, ἡ, rock. ¹² σκάνδαλον, ου, τό, cause of stumbling, snare. ¹³ προσκόπτω, strike against, stumble. ¹⁴ γένος, ους, τό, race, kind. ¹⁵ βασιλῆιος, kingly, royal. ¹⁶ ἱεράτευμα, τος, τό, priesthood. ¹⁷ περιποίησις, εως, ἡ, preservation, acquisition. ¹⁸ ἀρετή, ἡς, ἡ, virtue, moral excellence. ¹⁹ ἐξαγγέλλω, proclaim, report. ²⁰ θαυμαστός, wonderful, marvelous.

Ἀγαπητοί, παρακαλῶ ὡς παροίκους¹ καὶ παρεπιδήμους,² 11

ἀπέχεσθαι³ τῶν σαρκικῶν⁴ ἐπιθυμιῶν, αἵτινες

στρατεύονται⁵ κατὰ τῆς ψυχῆς· τὴν ἀναστροφὴν⁶ 12

ὑμῶν ἔχοντες καλὴν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἵνα, ἐν ᾧ

καταλαλοῦσιν⁷ ὑμῶν ὡς κακοποιῶν,⁸ ἐκ τῶν καλῶν

ἔργων, ἐποπτεύσαντες,⁹ δοξάσωσιν τὸν θεὸν ἐν ἡμέρᾳ

ἐπισκοπῆς.¹⁰

Ὑποτάγητε οὖν πάσῃ ἀνθρωπίνῃ¹¹ κτίσει¹² διὰ τὸν 13

κύριον· εἴτε βασιλεῖ, ὡς ὑπερέχοντι·¹³ εἴτε ἡγεμόσιν,¹⁴ 14

ὡς δι' αὐτοῦ πεμπομένοις εἰς ἐκδίκησιν¹⁵ κακοποιῶν,⁸

ἔπαινον¹⁶ δὲ ἀγαθοποιῶν.¹⁷ Ὅτι οὕτως ἐστὶν τὸ 15

θέλημα τοῦ θεοῦ, ἀγαθοποιούντας¹⁸ φιμοῦν¹⁹ τὴν τῶν

ἄφρωνων²⁰ ἀνθρώπων ἀγνωσίαν·²¹ ὡς ἐλεύθεροι,²² καὶ 16

μὴ ὡς ἐπικάλυμμα²³ ἔχοντες τῆς κακίας²⁴ τὴν

¹ πάροικος, ου, ὁ, alien, stranger. ² παρεπίδημος, ου, ὁ, sojourning in a strange place. ³ ἀπέχω, received, obtain. ⁴ σαρκικός, fleshly, carnal. ⁵ στρατεύομαι, make war, hence to serve as a soldier. ⁶ ἀναστροφή, ἥς, ἡ, conduct, behavior. ⁷ καταλαλέω, speak evil of, slander. ⁸ κακοποιός, οὔ, ὁ, evildoer. ⁹ ἐποπτεύω, observe, see. ¹⁰ ἐπισκοπή, ἥς, ἡ, visitation, overseeing. ¹¹ ἀνθρώπινος, human, belonging to human beings. ¹² κτίσις, εως, ἡ, creation, creature. ¹³ ὑπερέχω, rise above, surpass. ¹⁴ ἡγεμών, ὄνος, ὁ, governor, leader. ¹⁵ ἐκδίκησις, εως, ἡ, vengeance, vindication. ¹⁶ ἔπαινος, ου, ὁ, praise, commendation. ¹⁷ ἀγαθοποιός, οὔ, ὁ, one who does what is good/right. ¹⁸ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ¹⁹ φιμώω, muzzle, silence. ²⁰ ἄφρων, foolish, senseless. ²¹ ἀγνωσία, ας, ἡ, ignorance. ²² ἐλεύθερος, free, delivered from obligation. ²³ ἐπικάλυμμα, τος, τό, cover, veil. ²⁴ κακία, ας, ἡ, malice, evil.

ἐλευθερίαν,¹ ἀλλ' ὡς δοῦλοι θεοῦ. Πάντας τιμήσατε.² 17

Τὴν ἀδελφότητα³ ἀγαπήσατε. Τὸν θεὸν φοβεῖσθε.

Τὸν βασιλέα τιμᾶτε.²

Οἱ οἰκέται,⁴ ὑποτασσόμενοι ἐν παντὶ φόβῳ τοῖς 18

δεσπόταις,⁵ οὐ μόνον τοῖς ἀγαθοῖς καὶ ἐπιεικέσιν,⁶

ἀλλὰ καὶ τοῖς σκολιοῖς.⁷ Τοῦτο γὰρ χάρις, εἰ διὰ 19

συνειδήσιν θεοῦ ὑποφέρει⁸ τις λύπας,⁹ πάσχων ἀδίκως.

Ποῖον γὰρ κλέος,¹¹ εἰ ἁμαρτάνοντες καὶ 20

κολαφιζόμενοι¹² ὑπομενεῖτε; ¹³ Ἀλλ' εἰ ἀγαθοποιοῦντες

καὶ πάσχοντες ὑπομενεῖτε,¹³ τοῦτο χάρις παρὰ θεῶ. 21

Εἰς τοῦτο γὰρ ἐκλήθητε, ὅτι καὶ χριστὸς ἔπαθεν ὑπὲρ

ἡμῶν, ὑμῖν ὑπολιμπάνων¹⁵ ὑπογραμμόν,¹⁶ ἵνα

ἐπακολουθήσητε¹⁷ τοῖς ἵχνεσιν¹⁸ αὐτοῦ: ὃς ἁμαρτίαν 22

οὐκ ἐποίησεν, οὐδὲ εὐρέθη δόλος¹⁹ ἐν τῷ στόματι

αὐτοῦ: ὃς λοιδορούμενος²⁰ οὐκ ἀντελοιδορεῖ,²¹ πάσχων 23

¹ ἐλευθερία, ας, ἡ, liberty, freedom. ² τιμάω, honor, value at a price. ³ ἀδελφότης, ἡτος, ἡ, brotherhood. ⁴ οἰκέτης, ου, ὁ, house servant, household servant. ⁵ δεσπότης, ου, ὁ, master, lord. ⁶ ἐπιεικής, yielding, gentle. ⁷ σκολιός, crooked, unscrupulous. ⁸ ὑποφέρω, endure, bear up under. ⁹ λύπη, ης, ἡ, pain, grief. ¹⁰ ἀδίκως, unjustly. ¹¹ κλέος, ους, τό, fame, glory. ¹² κολαφίζω, strike with the fist, treat roughly. ¹³ ὑπομένω, tarry, endure. ¹⁴ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ¹⁵ ὑπολιμπάνω, leave, leave behind. ¹⁶ ὑπογραμμός, οὔ, ὁ, example, writing-copy. ¹⁷ ἐπακολουθέω, follow after, follow close after. ¹⁸ ἵχνος, ους, τό, track, footprint. ¹⁹ δόλος, ου, ὁ, guile, deceit. ²⁰ λοιδορέω, abuse, revile. ²¹ ἀντιλοιδορέω, revile in return, abuse in return.

οὐκ ἡπείλει,¹ παρεδίδου δὲ τῷ κρίνοντι δικαίως:² δς 24

τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν αὐτὸς ἀνήνεγκεν³ ἐν τῷ σώματι

αὐτοῦ ἐπὶ τὸ ξύλον,⁴ ἵνα, ταῖς ἁμαρτίαις ἀπογενόμενοι,

τῇ δικαιοσύνῃ ζήσωμεν: οὗ τῷ μώλωπι⁶ αὐτοῦ ἰάθητε.

Ἦτε γὰρ ὡς πρόβατα πλανώμενα: ἀλλ' ἐπεστράφητε 25

νῦν ἐπὶ τὸν ποιμένα⁷ καὶ ἐπίσκοπον⁸ τῶν ψυχῶν

ὑμῶν.

Ὅμοιως, αἱ γυναῖκες, ὑποτασσόμεναι τοῖς ἰδίοις 3

ἀνδράσιν, ἵνα, καὶ εἴ τινες ἀπειθοῦσιν⁹ τῷ λόγῳ, διὰ

τῆς τῶν γυναικῶν ἀναστροφῆς¹⁰ ἄνευ¹¹ λόγου

κερδηθήσονται,¹² ἐποπτεύσαντες¹³ τὴν ἐν φόβῳ ἀγνὴν 2

ἀναστροφήν¹⁰ ὑμῶν. Ὡν ἔστω οὐχ ὁ ἔξωθεν¹⁵ 3

ἐμπλοκῆς¹⁶ τριχῶν,¹⁷ καὶ περιθέσεως¹⁸ χρυσίων,¹⁹ ἢ

ἐνδύσεως²⁰ ἱματίων κόσμος: ἀλλ' ὁ κρυπτὸς²¹ τῆς 4

καρδίας ἄνθρωπος, ἐν τῷ ἀφθάρτῳ²² τοῦ πραέος²³ καὶ

¹ ἀπειλέω, threaten, warm. ² δικαίως, righteously, justly. ³ ἀναφέρω, bring up, offer. ⁴ ξύλον, ου, τό, wood, tree. ⁵ ἀπογίνομαι, die, go out of being. ⁶ μώλωψ, ωπος, ό, bruise, wound. ⁷ ποιμήν, ένος, ό, shepherd. ⁸ ἐπίσκοπος, ου, ό, superintendent, overseer. ⁹ ἀπειθέω, disbelieve, disobey. ¹⁰ ἀναστροφή, ης, ή, conduct, behavior. ¹¹ ἄνευ, without (gen). ¹² κερθαίνω, gain, win. ¹³ ἐποπτεύω, observe, see. ¹⁴ ἀγνός, pure, holy. ¹⁵ ἔξωθεν, from without, outside (gen). ¹⁶ ἐμπλοκή, ης, ή, braiding, braid. ¹⁷ θρίξ, τριχός, ή, hair. ¹⁸ περίθεσις, εως, ή, putting on, wearing. ¹⁹ χρυσίον, ου, τό, gold, golden ornament. ²⁰ ένδυσις, εως, ή, putting on, clothing. ²¹ κρυπτός, hidden, secret. ²² ἀφθάρτος, imperishable, immortal. ²³ πραῦς, gentle, mild.

ἡσυχίου¹ πνεύματος, ὃ ἐστὶν ἐνώπιον τοῦ θεοῦ
 πολυτελές.² Οὕτως γάρ ποτε καὶ αἱ ἅγαι γυναῖκες αἱ 5
 ἐλπίζουσαι ἐπὶ θεὸν ἐκόσμουν³ ἑαυτάς,
 ὑποτασσόμεναι τοῖς ἰδίοις ἀνδράσιν: ὡς Σάρρα⁴ 6
 ὑπήκουσεν⁵ τῷ Ἀβραάμ, κύριον αὐτὸν καλοῦσα, ἥς
 ἐγενήθητε τέκνα, ἀγαθοποιοῦσαι⁶ καὶ μὴ φοβούμεναι
 μηδεμίαν πτόησιν.⁷

Οἱ ἄνδρες ὁμοίως, συνοικοῦντες⁸ κατὰ γνώσιν, ὡς 7
 ἀσθενεστέρῳ σκεύει⁹ τῷ γυναικείῳ¹⁰ ἀπονέμοντες¹¹
 τιμὴν, ὡς καὶ συγκληρονόμοι¹² χάριτος ζωῆς, εἰς τὸ
 μὴ ἐγκόπτεσθαι¹³ τὰς προσευχὰς ὑμῶν.

Τὸ δὲ τέλος, πάντες ὁμόφρονες,¹⁴ συμπαθεῖς,¹⁵ 8
 φιλάδελφοι,¹⁶ εὐσπλαγχνοι,¹⁷ φιλόφρονες:¹⁸ μὴ 9
 ἀποδιδόντες κακὸν ἀντὶ¹⁹ κακοῦ, ἢ λοιδορίαν²⁰ ἀντὶ¹⁹

¹ ἡσυχίος, quiet, tranquil. ² πολυτελής, very costly, precious. ³ κοσμέω, adorn, put into order. ⁴ Σάρρα, ας, ἡ, Sarah. ⁵ ὑπακούω, obey, listen. ⁶ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ⁷ πτόησις, εως, ἡ, intimidation, fear. ⁸ συνοικέω, live with, dwell with. ⁹ σκεῦος, ος, τό, vessel, goods (plural). ¹⁰ γυναικεῖος, feminine, female. ¹¹ ἀπονέμω, assign, show. ¹² συγκληρονόμος, fellow heir, joint heir. ¹³ ἐγκόπτω, impede, detain. ¹⁴ ὁμόφρων, of one mind, harmonious. ¹⁵ συμπαθής, sympathetic, understanding. ¹⁶ φιλάδελφος, having brotherly love. ¹⁷ εὐσπλαγχνος, tender-hearted, merciful. ¹⁸ φιλόφρων, friendly, kindly. ¹⁹ ἀντί, instead of, in place of. ²⁰ λοιδορία, ας, ἡ, abuse, reproach.

λοιδορίας:¹ τούναντίον² δὲ εὐλογοῦντες, εἰδότες ὅτι εἰς
 τοῦτο ἐκλήθητε, ἵνα εὐλογίαν³ κληρονομήσητε.⁴ Ὁ 10
 γὰρ θέλων ζῶν ἁγαπᾶν, καὶ ἰδεῖν ἡμέρας ἀγαθάς,
 παυσάτω⁵ τὴν γλῶσσαν αὐτοῦ ἀπὸ κακοῦ, καὶ χεῖλ⁶
 αὐτοῦ τοῦ μὴ λαλῆσαι δόλον:⁷ ἐκκλινάτω⁸ ἀπὸ κακοῦ, 11
 καὶ ποιησάτω ἀγαθόν: ζητησάτω εἰρήνην, καὶ
 διωξάτω αὐτήν. Ὅτι ὀφθαλμοὶ κυρίου ἐπὶ δικαίους, 12
 καὶ ὦτα αὐτοῦ εἰς δέησιν⁹ αὐτῶν: πρόσωπον δὲ κυρίου
 ἐπὶ ποιοῦντας κακά.

Καὶ τίς ὁ κακώσων¹⁰ ὑμᾶς, ἐὰν τοῦ ἀγαθοῦ μιμηταί¹¹ 13
 γένησθε; Ἄλλ' εἰ καὶ πάσχοιτε διὰ δικαιοσύνην, 14
 μακάριοι: τὸν δὲ φόβον αὐτῶν μὴ φοβηθῆτε, μηδὲ
 παραχθῆτε:¹² κύριον δὲ τὸν θεὸν ἀγιάσατε ἐν ταῖς 15
 καρδίαις ὑμῶν: ἔτοιμοι¹³ δὲ ἀεὶ¹⁴ πρὸς ἀπολογία¹⁵
 παντὶ τῷ αἰτοῦντι ὑμᾶς λόγον περὶ τῆς ἐν ὑμῖν

¹λοιδορία, ας, ἡ, abuse, reproach. ²τύναντίον, on the contrary. ³εὐλογία, ας, ἡ, blessing, adulation. ⁴κληρονομέω, inherit, obtain. ⁵παύω, cause to cease. ⁶χεῖλος, ους, τό, lip, edge. ⁷δόλος, ου, ὁ, guile, deceit. ⁸ἐκκλίνω, deviate, turn away. ⁹δέησις, εως, ἡ, entreaty, prayer. ¹⁰κακώω, mistreat, harm. ¹¹μιμητής, οῦ, ὁ, imitator. ¹²παράσσω, trouble, agitate. ¹³ἔτοιμος, ready, prepared. ¹⁴ἀεὶ, always, ever. ¹⁵ἀπολογία, ας, ἡ, speech in defense, verbal defense.

ἐλπίδος, μετὰ πραΰτητος¹ καὶ φόβου: συνείδησιν 16

ἔχοντες ἀγαθὴν, ἵνα, ἐν ᾧ καταλαλοῦσιν² ὑμῶν ὡς

κακοποιῶν,³ καταισχυνθῶσιν⁴ οἱ ἐπηρεάζοντες⁵ ὑμῶν

τὴν ἀγαθὴν ἐν χριστῷ ἀναστροφὴν.⁶ Κρείττον⁷ γὰρ 17

ἀγαθοποιούντας,⁸ εἰ θέλοι τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ,

πάσχειν, ἢ κακοποιούντας.⁹ Ὅτι καὶ χριστὸς ἅπαξ¹⁰ 18

περὶ ἁμαρτιῶν ἔπαθεν, δίκαιος ὑπὲρ ἀδίκων,¹¹ ἵνα

ὑμᾶς προσαγάγῃ¹² τῷ θεῷ, θανατωθεὶς¹³ μὲν σαρκί,

ζωοποιηθεὶς¹⁴ δὲ πνεύματι, ἐν ᾧ καὶ τοῖς ἐν φυλακῇ 19

πνεύμασιν πορευθεὶς ἐκήρυξεν, ἀπειθήσασιν¹⁵ ποτε, 20

ὅτε ἀπεξεδέχετο¹⁶ ἡ τοῦ θεοῦ μακροθυμία¹⁷ ἐν ἡμέραις

Νῶε,¹⁸ κατασκευαζομένης¹⁹ κιβωτοῦ,²⁰ εἰς ἣν ὀλίγα,

τούτ' ἔστιν ὀκτώ²¹ ψυχαί, διεσώθησαν²² δι' ὕδατος: ὁ 21

ἀντίτυπον²³ νῦν καὶ ἡμᾶς σώζει βάπτισμα,²⁴ οὐ

¹ πραΰτης, mildness, gentleness. ² καταλαλέω, speak evil of, slander. ³ κακοποιός, οὐ, ὁ, evildoer. ⁴ καταισχύνω, put to shame, shame. ⁵ ἐπηρεάζω, mistreat, revile. ⁶ ἀναστροφή, ἥς, ἡ, conduct, behavior. ⁷ κρείττων, stronger, more excellent. ⁸ ἀγαθοποιέω, do good/right, do what is good/right. ⁹ κακοποιέω, do evil, harm. ¹⁰ ἅπαξ, once, once for all. ¹¹ ἄδικος, unjust, unrighteous. ¹² προσάγω, bring (forward), approach. ¹³ θανατόω, put to death, subdue. ¹⁴ ζωοποιέω, make alive, make to live. ¹⁵ ἀπειθέω, disbelieve, disobey. ¹⁶ ἀπεκδέχομαι, await eagerly, expect eagerly. ¹⁷ μακροθυμία, ας, ἡ, long-suffering, patience. ¹⁸ Νῶε, ὁ, Noah. ¹⁹ κατασκευάζω, prepare, build. ²⁰ κιβωτός, οὐ, ἡ, wooden box, ark. ²¹ ὀκτώ, eight, 8. ²² διασώζω, save, bring safely to. ²³ ἀντίτυπος, struck back, corresponding to. ²⁴ βάπτισμα, τος, τό, baptism, rite or ceremony of baptism.

σαρκὸς ἀπόθεις¹ ῥύπου,² ἀλλὰ συνειδήσεως ἀγαθῆς
ἐπερώτημα³ εἰς θεόν, δι' ἀναστάσεως Ἰησοῦ χριστοῦ, 22
ὃς ἐστὶν ἐν δεξιᾷ τοῦ θεοῦ, πορευθεὶς εἰς οὐρανόν,
ὑποταγέντων αὐτῷ ἀγγέλων καὶ ἐξουσιῶν καὶ
δυνάμεων.

Χριστοῦ οὖν παθόντος ὑπὲρ ἡμῶν σαρκί, καὶ ὑμεῖς τὴν 4
αὐτὴν ἔννοιαν⁴ ὀπλίσασθε⁵· ὅτι ὁ παθὼν ἐν σαρκί,
πέπαυται⁶ ἁμαρτίας· εἰς τὸ μηκέτι⁷ ἀνθρώπων 2
ἐπιθυμίαις, ἀλλὰ θελήματι θεοῦ τὸν ἐπίλοιπον⁸ ἐν
σαρκὶ βιώσαι⁹ χρόνον. Ἀρκετὸς¹⁰ γὰρ ἡμῖν ὁ 3
παρεληλυθὼς χρόνος τοῦ βίου¹¹ τὸ θέλημα τῶν ἐθνῶν
κατεργάσασθαι,¹² πεπορευμένους ἐν ἀσελγείαις,¹³
ἐπιθυμίαις, οἰνοφλυγίαις,¹⁴ κώμοις,¹⁵ πότοις,¹⁶ καὶ
ἀθεμίτοις¹⁷ εἰδωλολατρείαις·¹⁸ ἐν ᾧ ξενίζονται,¹⁹ μὴ 4
συντρεχόντων²⁰ ὑμῶν εἰς τὴν αὐτὴν τῆς ἀσωτίας²¹

¹ ἀπόθεις, εως, ἡ, removal, laying aside. ² ῥύπος, ου, ὁ, dirt, filth. ³ ἐπερώτημα, τος, τό, inquiry, appeal. ⁴ ἔννοια, ας, ἡ, thought, intention. ⁵ ὀπλίζω, arm, equip. ⁶ παύω, cause to cease. ⁷ μηκέτι, no longer. ⁸ ἐπίλοιπος, left, remaining. ⁹ βιώω, live, pass my life. ¹⁰ ἄρκετός, sufficient, enough. ¹¹ βίος, ου, ὁ, life, manner of life. ¹² κατεργάζομαι, work out, produce. ¹³ ἀσέλγεια, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. ¹⁴ οἰνοφλυγία, ας, ἡ, drunkenness. ¹⁵ κῶμος, ου, ὁ, excessive feasting, carousing. ¹⁶ πότος, ου, ὁ, drinking party, drunken orgy. ¹⁷ ἀθέμιτος, unlawful, forbidden. ¹⁸ εἰδωλολατρεία, ας, ἡ, worship or service of an image. ¹⁹ ξενίζω, entertain (a stranger), startle. ²⁰ συντρέχω, run together, go with. ²¹ ἀσωτία, ας, ἡ, dissipation, debauchery.

ἀνάχυσιν,¹ βλασφημοῦντες: οἱ ἀποδώσουσιν λόγον 5
 τῷ ἐτοίμως² ἔχοντι κρίναι ζῶντας καὶ νεκρούς. Εἰς 6
 τοῦτο γὰρ καὶ νεκροῖς εὐηγγελίσθη, ἵνα κριθῶσιν μὲν
 κατὰ ἀνθρώπους σαρκί, ζῶσιν δὲ κατὰ θεὸν πνεύματι.

Πάντων δὲ τὸ τέλος ἡγγικεν: σωφρονήσατε³ οὖν καὶ 7
 νήψατε⁴ εἰς τὰς προσευχάς: πρὸ πάντων δὲ τὴν εἰς 8
 ἑαυτοὺς ἀγάπην ἐκτενῇ⁵ ἔχοντες, ὅτι ἀγάπη καλύψει⁶
 πλῆθος ἁμαρτιῶν: φιλόξενοι⁷ εἰς ἀλλήλους ἄνευ⁸ 9
 γογγυσμῶν:⁹ ἕκαστος καθὼς ἔλαβεν χάρισμα,¹⁰ εἰς 10
 ἑαυτοὺς αὐτὸ διακονοῦντες, ὡς καλοὶ οἰκονόμοι¹¹
 ποικίλης¹² χάριτος θεοῦ: εἴ τις λαλεῖ, ὡς λόγια¹³ θεοῦ: 11
 εἴ τις διακονεῖ, ὡς ἐξ ἰσχύος¹⁴ ὡς χορηγεῖ¹⁵ ὁ θεός: ἵνα
 ἐν πᾶσιν δοξάζεται ὁ θεὸς διὰ Ἰησοῦ χριστοῦ, ᾧ ἐστὶν
 ἡ δόξα καὶ τὸ κράτος¹⁶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

¹ ἀνάχυσις, εως, ἡ, wide stream, flood. ² ἐτοίμως, readily. ³ σωφρονέω, be of sound mind, judgment. ⁴ νήψω, be sober, abstain from wine. ⁵ ἐκτενής, zealous, earnest. ⁶ καλύπτω, cover, veil. ⁷ φιλόξενος, hospitable. ⁸ ἄνευ, without (gen). ⁹ γογγυσμός, οὐ, ὁ, grumbling, murmuring. ¹⁰ χάρισμα, τος, τό, gift, undeserved favor. ¹¹ οἰκονόμος, ον, ὁ, manager, steward. ¹² ποικίλος, varied, manifold. ¹³ λόγιον, οὐ, τό, saying, oracle. ¹⁴ ἰσχύς, ὅς, ἡ, strength, power. ¹⁵ χορηγέω, provide, supply in abundance. ¹⁶ κράτος, ος, τό, power, dominion.

Ἀμήν.

Ἀγαπητοί, μὴ ξενίζεσθε¹ τῇ ἐν ὑμῖν πυρώσει² πρὸς 12

πειρασμὸν³ ὑμῖν γινομένη, ὡς ξένου⁴ ὑμῖν

συμβαίνοντος·⁵ ἀλλὰ καθὸ⁶ κοινωνεῖτε⁷ τοῖς τοῦ 13

χριστοῦ παθήμασιν,⁸ χαίρετε, ἵνα καὶ ἐν τῇ

ἀποκαλύψει⁹ τῆς δόξης αὐτοῦ χαρῇτε ἀγαλλιώμενοι.¹⁰

Εἰ δὲ οὐκ ἐνδοκίμει¹¹ ἐν ὀνόματι χριστοῦ, μακάριοι· ὅτι τὸ 14

τῆς δόξης καὶ τὸ τοῦ θεοῦ πνεῦμα ἐφ' ὑμᾶς

ἀναπαύεται·¹² κατὰ μὲν αὐτοὺς βλασφημεῖται, κατὰ

δὲ ὑμᾶς δοξάζεται. Μὴ γάρ τις ὑμῶν πασχέτω ὡς 15

φονεὺς,¹³ ἢ κλέπτης,¹⁴ ἢ κακοποιός,¹⁵ ἢ ὡς

ἄλλοτριοεπίσκοπος·¹⁶ εἰ δὲ ὡς Χριστιανός,¹⁷ μὴ 16

αἰσχυνέσθω,¹⁸ δοξαζέτω δὲ τὸν θεὸν ἐν τῷ μέρει τούτῳ.

Ὅτι ὁ καιρὸς τοῦ ἄρξασθαι τὸ κρίμα ἀπὸ τοῦ οἴκου 17

τοῦ θεοῦ· εἰ δὲ πρῶτον ἀφ' ἡμῶν, τί τὸ τέλος τῶν

¹ ξενίζω, entertain (a stranger), startle. ² πύρωσις, εως, ἡ, burning, burning ordeal. ³ πειρασμός, οὐ, ὁ, temptation, trial. ⁴ ξένος, strange, stranger. ⁵ συμβαίνω, come together, come to pass. ⁶ καθὸ, in so far as, as. ⁷ κοινωνέω, have a share of, share. ⁸ πάθημα, τος, τό, suffering, passion. ⁹ ἀποκαλύψις, εως, ἡ, revelation, unveiling. ¹⁰ ἀγαλλιάω, rejoice, am full of joy. ¹¹ ἐνδοκίμω, reproach, revile. ¹² ἀναπαύω, refresh, take rest. ¹³ φονεὺς, εως, ὁ, murderer. ¹⁴ κλέπτης, ου, ὁ, thief. ¹⁵ κακοποιός, οὐ, ὁ, evildoer. ¹⁶ ἄλλοτριοεπίσκοπος, ου, ὁ, busybody. ¹⁷ Χριστιανός, οὐ, ὁ, Christian. ¹⁸ αἰσχύνομαι, dishonor, put to shame.

ἀπειθούντων¹ τῷ τοῦ θεοῦ εὐαγγελίῳ; Καὶ εἰ ὁ δίκαιος 18
 μόλις² σῶζεται, ὁ ἀσεβής³ καὶ ἁμαρτωλὸς ποῦ
 φανείται; Ὡστε καὶ οἱ πάσχοντες κατὰ τὸ θέλημα τοῦ 19
 θεοῦ, ὡς πιστῷ κτίστη⁴ παρατιθέσθωσαν⁵ τὰς ψυχὰς
 αὐτῶν ἐν ἀγαθοποιίᾳ.⁶

Πρεσβυτέρους τοὺς ἐν ὑμῖν παρακαλῶ ὁ 5
 συμπρεσβύτερος⁷ καὶ μάρτυς τῶν τοῦ χριστοῦ
 παθημάτων,⁸ ὁ καὶ τῆς μελλούσης ἀποκαλύπτεσθαι
 δόξης κοινωνός:⁹ ποιμάνετε¹⁰ τὸ ἐν ὑμῖν ποίμνιον¹¹ 2
 τοῦ θεοῦ, ἐπισκοποῦντες¹² μὴ ἀναγκαστῶς,¹³ ἀλλ'
 ἐκουσίως:¹⁴ μὴδὲ αἰσχροκερδῶς,¹⁵ ἀλλὰ προθύμως:¹⁶ 3
 μὴδὲ ὡς κατακυριεύοντες¹⁷ τῶν κλήρων,¹⁸ ἀλλὰ τύποι
 γινόμενοι τοῦ ποιμνίου.¹¹ Καὶ φανερωθέντος τοῦ 4
 ἀρχιποίμενος,²⁰ κοιμῆσθε²¹ τὸν ἀμαράντινον²² τῆς

¹ ἀπειθέω, disbelieve, disobey. ² μόλις, with difficulty, hardly. ³ ἀσεβής, ungodly, impious. ⁴ κτίστης, οὐ, ὁ, Creator, founder. ⁵ παρατίθημι, set before, entrust. ⁶ ἀγαθοποιῶ, ἀς, ἡ, doing what is good/right. ⁷ συμπρεσβύτερος, οὐ, ὁ, fellow elder. ⁸ πάθημα, τος, τό, suffering, passion. ⁹ κοινωνός, οὐ, ὁ, partner, sharer. ¹⁰ ποιμαίνω, shepherd, rule. ¹¹ ποίμνιον, οὐ, τό, flock, little flock. ¹² ἐπισκοπέω, look upon, oversee. ¹³ ἀναγκαστῶς, under compulsion, by force. ¹⁴ ἐκουσίως, voluntarily, willingly. ¹⁵ αἰσχροκερδῶς, in fondness for dishonest gain. ¹⁶ προθύμως, willingly, eagerly. ¹⁷ κατακυριεύω, exercise dominion over, lord over. ¹⁸ κλῆρος, οὐ, ὁ, lot, portion. ¹⁹ τύπος, οὐ, ὁ, mark, example. ²⁰ ἀρχιποίμην, ενος, ὁ, chief shepherd. ²¹ κοιμῶ, receive, bring. ²² ἀμαράντινος, unfading, fadeless.

δόξης στέφανον. Ὁμοίως, νεώτεροι,¹ ὑποτάγητε 5
 πρεσβυτέροις: πάντες δὲ ἀλλήλοις ὑποτασσόμενοι,
 τὴν ταπεινοφροσύνην² ἐγκομβώσασθε·³ ὅτι ὁ θεὸς
 ὑπερηφάνοις⁴ ἀντιτάσσεται,⁵ ταπεινοῖς⁶ δὲ δίδωσιν
 χάριν. Ταπεινώθητε⁷ οὖν ὑπὸ τὴν κραταίαν⁸ χεῖρα τοῦ 6
 θεοῦ, ἵνα ὑμᾶς ὑψώσῃ⁹ ἐν καιρῷ, πᾶσαν τὴν μέριμναν 7
 ὑμῶν ἐπιρρίψαντες¹¹ ἐπ' αὐτόν, ὅτι αὐτῷ μέλει¹² περὶ
 ὑμῶν. Νήψατε,¹³ γρηγορήσατε·¹⁴ ὁ ἀντίδικος¹⁵ ὑμῶν 8
 διάβολος, ὡς λέων¹⁶ ὠρυόμενος,¹⁷ περιπατεῖ ζητῶν
 τίνα καταπίῃ·¹⁸ ὃ ἀντίστητε¹⁹ στερεοί²⁰ τῇ πίστει, 9
 εἰδότες τὰ αὐτὰ τῶν παθημάτων²¹ τῇ ἐν κόσμῳ ὑμῶν
 ἀδελφότητι²² ἐπιτελεῖσθαι. ²³ Ὁ δὲ θεὸς πάσης χάριτος, 10
 ὁ καλέσας ὑμᾶς εἰς τὴν αἰώνιον αὐτοῦ δόξαν ἐν
 χριστῷ Ἰησοῦ, ὀλίγον παθόντας αὐτὸς καταρτίσαι²⁴
 ὑμᾶς, στηρίξει,²⁵ σθενώσει,²⁶ θεμελιώσει.²⁷ Αὐτῷ ἡ 11

¹ νέος, new, young. ² ταπεινοφροσύνη, ης, ἡ, lowliness of mind, humility. ³ ἐγκομβόμαι, put on, clothe. ⁴ ὑπερήφανος, arrogant, haughty. ⁵ ἀντιτάσσομαι, range in battle against, oppose. ⁶ ταπεινός, humble, downcast. ⁷ ταπεινῶ, humble, humiliate. ⁸ κραταίος, powerful, mighty. ⁹ ὑψώω, lift up, exalt. ¹⁰ μέριμνα, ης, ἡ, care, anxiety. ¹¹ ἐπιρρίπτω, throw upon, cast upon. ¹² μέλει, it is a care, it concerns. ¹³ νήφω, be sober, abstain from wine. ¹⁴ γρηγορέω, watch, keep watch. ¹⁵ ἀντίδικος, ου, ὁ, opponent, adversary. ¹⁶ λέων, οντος, ὁ, lion. ¹⁷ ὠρύομαι, roar, howl. ¹⁸ καταπίνω, drink down, swallow. ¹⁹ ἀντίστημι, resist, oppose. ²⁰ στερεός, hard, firm. ²¹ πάθημα, τος, τό, suffering, passion. ²² ἀδελφότης, ητος, ἡ, brotherhood. ²³ ἐπιτελέω, complete, perform. ²⁴ καταρτίζω, mend, fit. ²⁵ στηρίζω, establish, fix firmly. ²⁶ σθενώω, strengthen, make strong. ²⁷ θεμελιώω, lay a foundation, found.

δόξα καὶ τὸ κράτος¹ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ἀμήν.

Διὰ Σιλουανοῦ² ὑμῖν τοῦ πιστοῦ ἀδελφοῦ, ὡς λογίζομαι, 12

δι' ὀλίγων ἔγραψα, παρακαλῶν καὶ ἐπιμαρτυρῶν³

ταύτην εἶναι ἀληθῆ χάριν τοῦ θεοῦ εἰς ἣν ἐστήκατε. 13

Ἀσπάζεται ὑμᾶς ἡ ἐν Βαβυλῶνι⁴ συνεκλεκτή,⁵ καὶ

Μάρκος⁶ ὁ υἱός μου. Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν 14

φιλήματι⁷ ἀγάπης.

Εἰρήνη ὑμῖν πᾶσιν τοῖς ἐν χριστῷ Ἰησοῦ. Ἀμήν.

¹ κράτος, ους, τό, power, dominion. ² Σιλουανός, οὔ, ὁ, Silvanus. ³ ἐπιμαρτυρέω, bear witness, testify. ⁴ Βαβυλῶν, Babylon. ⁵ συνεκλεκτός, chosen together, fellow elect. ⁶ Μάρκος, ου, ὁ, Mark. ⁷ φιλήμα, τος, τό, kiss.